



- D** • Benutzen Sie diesen Bügeltisch nicht auf einer geneigten Oberfläche.
• Von Kindern fernhalten
• Eingeschaltete Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt stehen lassen
• Nicht hintereinander stecken / verlängerungskabel and Stecker / Steckdose. Nicht abgedeckt betreiben.
• Nach dem Bügeln das Bügeleisen ausstecken und separat verstauen.
• Bügeltisch und Steckdose nicht verwenden, wenn diese beschädigt sind.
• Keine Adapter verwenden. Steckdosen nicht kurzschließen.
• Technische Änderungen vorbehalten. Maße können abweichen
- GB** • Do not use this ironing board on an uneven surface.
EN • Keep away from children
• Do not leave the iron unattended whilst switched on
• Do not use additional extension cables. Do not use when plug / socket is covered.
• Unplug iron after use and store separately.
• Do not use ironing board and power socket when damaged.
• Do not short-circuit and do not use adaptors.
• Subject to technical alterations. All measurements are approximate.
- I** • Non utilizzare l'asse da stiro su una superficie in pendenza.
• Tenere lontano dai bambini
• Non lasciare il ferro da stiro acceso incustodito
• Non usare prolunghe. Non usare quando la presa è coperta.
• Disinserire il ferro dopo l'uso.
• Non utilizzare l'asse e la presa se danneggiate.
• Non usare adattatori elettrici.
• I dati tecnici possono variare. Tutti i dati sono da considerarsi come approssimativi
- E** • No utilizar esta tabla de planchar sobre una superficie inclinada.
• Mantenga fuera del alcance de los niños
• No deje la plancha conectada sin estar vigilada
• No conectar en serie. No usar estando cubierto.
• Desenchufe la plancha después de cada uso y guarde por separado.
• No utilice la tabla de planchar ni el enchufe si estuviesen dañados.
• Evite cortocircuitos. No utilice adaptadores.
• Todas las medidas indicadas son aproximadas y pueden estar sujetas a alguna alteración técnica.
- P** • Não use esta tábua de engomar sobre uma superfície inclinada.
• Manter fora do alcance das crianças
• Não deixar o ferro ligado sem vigilância
• Não utilizar extensões extras em série. Não utilizar com a tomada coberta.
• Desligue o ferro após cada utilização e guarde separadamente.
• Não utilizar a tábua de engomar nem a ficha eléctrica quando danificadas.
• Tenha atenção aos curto-circuitos. Não utilizar adaptadores.
• Sujeito a alterações técnicas. Todas as medidas indicadas são aproximadas
- FR** • N'utilisez pas cette planche à repasser sur une surface inclinée.
• Tenir hors de portée des enfants
• Ne pas laisser le fer à repasser allumé sans surveillance
• Ne pas brancher en série. Ne pas couvrir pendant l'utilisation.
• Débrancher le fer à repasser après utilisation et le ranger séparément.
• Ne pas utiliser la planche à repasser et la prise de courant quand celles-ci sont endommagées.
• Ne pas utiliser d'adaptateur et faire attention aux courts-circuits.
• Modifications techniques possibles. Toutes les dimensions sont approximatives.
- NL** • Gebruik deze strijkplank niet op een hellend oppervlak.
• Buiten bereik van kinderen houden
• Laat het warme strijkijzer nooit onbewaakt achter
• Niet in serie aansluiten. Niet bedekken tijdens gebruik.
• Trek de stekker van het strijkijzer van het stopcontact en een berg deze afzonderlijk op.
• Gebruik de strijkplank en het stopcontact niet wanneer deze beschadigd zijn.
• Vermijd kortsluitingen en het gebruik van adapters.
• Technische wijzigingen mogelijk. Alle afmetingen zijn benaderingen.
- SE** • Använd inte denna strykbräda på en lutande yta.
• Håll dina barn under uppsyn vid styrning
• Lämna inte strykjärnet på utan tillsyn
• Får ej seriekopplas. Får ej övertäckas.
• Koppla ur strykjärnet efter användning och förvara separat.
• Använd inte strykbordet och eluttaget om det är skadat.
• Kortslut inte och använd inte adapter.
• Med reservation för tekniska förändringar är samtliga mått ungefärliga
- FI** • Älä käyttää tätä silityslautaa viistolla alustalla.
• Pidettävä pois lasten ulottuvilta
• Älä jätä silityslautaa vartioimatta
• Älä kytkä sarjaan. Älä peitä pistoketta.
• Irrota silityslauta käytön jälkeen ja säilytä erillään.
• Älä käytä viialista silityslautaa tai pistoketta.
• Vältä oikosuikua äläkä käytä adapteria.
• Tekniset muutokset mahdollisia. Mitat ovat suuntaa antavia.
- SK** • Brug ikke dette strygebræt på en skrånede overflade.
• Holdes uden for børns rækkevidde
• Hold altid øje med et tændt strygejern
• Må ikke serieforbindes. Stik og stikdåse må ikke tildekkes.
• Tag strygejernet ud af stikket og opbevar separat.
• Brug ikke strygebrættet og stikkontakten hvis det er i stykker.
• Med forbehold for tekniske ændringer. Alle mål er ca. mål.
- GR** • Μην χρησιμοποιείτε αυτό το σιδερώστρα σε κεκλιμένη επιφάνεια.
• Κρατήστε το σιδερώστρα μακριά από παιδιά.
• Μην απομακρύνετε όταν το σίδερω είναι σε λειτουργία.
• Να μην συνδέετε επιπρόσθετες προεκτάσεις καλωδίων.
• Μην χρησιμοποιείτε την πρίζα όταν είναι καλυμμένη.
• Βγάλτε το σίδερω από την πρίζα μετά την χρήση και φυλάξτε το ξεχωριστά.
• Μην χρησιμοποιείτε την σιδερώστρα και την πρίζα αν έχουν φθορές.
• Οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν. Όλες οι μετρήσεις είναι κατά προσέγγιση.
- TR** • Bu ütü masasını eğimli yerde kullanmayın.
• Çocuklardan uzak tutunuz.
• Ütüyü çalışır durumda iken gözetsiz bırakmayınız
• Ara kablo veya çoklu priz kullanmadan direkt prize takınız, kullanım sırasında prizini üstünü örtmeyiniz.
• Ütüyü kullandıktan sonra prizinden çekip, ütü masası ile ayrı olarak kaldırıp saklayınız.
• Ütü masanızda ve/veya ütü masanızdaki prize herhangi bir hasar varsa kullanmayınız.
• Ütü masanızdaki prize uzatma kablosu olarak kullanmayınız,
• ütü haricinde herhangi bir elektrikli aletin fişini prize takmayınız.
• Elektrik kaçağına bağlı iken prizini çekerseniz ütü fişi haricinde herhangi bir cisim sokmayınız.
• Teknik değişiklikler mümkündür. Tüm ölçüler yaklaşık olarak verilmiştir.
- HU** • Ne használja ezt a vasalódeszkát lejtős felületen.
• Tartsa távol a gyerekektől!
• Ne hagyja magára a vasalót bekapcsoló állapotban!
• Ne használjon több hosszabbított egyszere. Ne takarja le a csatlakozóaljzatot használat közben.
• Húzza ki a vasalót a csatlakozóaljzattól használat után.
• Ne használja a vasalódeszkát és a csatlakozóaljzatot, ha az sérült állapotú.
• Csatlakoztassa közvetlenül az elektromos hálózatra.
• A technikai változtatás jogát fenntartjuk.
- DE** Mit dieser Garantie gewährt Vileda für den Zeitraum von drei Jahren, dass das vorliegende Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist (Bezug und Auflage ausgeschlossen). Weitere Informationen zur Inanspruchnahme der Garantie finden Sie unter www.vileda.com/de. **EN** Vileda guarantees the product to be free from defects in materials and workmanship with a dated proof of purchase for a period of three years from that date – excluding the cover and padding. For further information please refer to www.vileda.uk. **FR** Vileda garantit que le produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de trois ans à partir de la date de la date – et excluant de la couverture et du rembourrage. Pour plus d'informations, consultez www.vileda.com/fr. **IT** Vileda garantisce che il prodotto sarà esente da difetti di materiali e lavorazioni a fronte di una prova di acquisto in cui sia indicata la data, per un periodo di tre anni a partire da tale data – ed esclusione del coperchio e del imbottitura. Per ulteriori informazioni si prega di fare riferimento a www.vileda.it. **ES** Vileda garantiza que el producto está libre de defectos en los materiales y en la mano de obra con un comprobante de compra por un periodo de tres años a partir de la fecha de compra - excluyendo la funda y el relleno. Para más información sobre la garantía, por favor, visite www.vileda.com/es. **PT** A Vileda garante que o produto está isento de defeitos de material e de fabrico por um período de três anos a partir da data de compra e mediante comprovativo de compra original datado - excetuando a capa e enchimento. Para mais informações consulte www.vileda.com/pt. **NL** Vileda garandeert een foutloze werking van dit product en biedt 3 jaar garantie tegen eventuele productiefouten (uitgezonderd overtrek en schuimvulling) op de verkoopdatum, mits het product op de juiste wijze werd gebruikt. **SE** Vileda ger 3 års garanti på defekter i material och utifrån mot uppvisande av ett inköpsbevis daterat inom garantitiden - exklusive överdraget och vadderingen. För ytterligare information hänvisas till www.vileda.se. **FI** Vileda takaa, että tuotteen ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu on voimassa päivittäin kuitilla ostoväistä kolme vuotta. Takuu ei koske päällystä ja pehmustusta. Lisätietoja www.vileda.fi. **SK** Vileda garantuje at detto produkt er fri for fejl i materialer og frembringning fra dokumenteret købsdato, i en periode på 3 år, gældende fra købsdato. Denne garanti omfatter ikke betrak og polstring. For yderligere information se venligst www.vileda.sk. **GR** Η Vileda εγγυάται ότι το προϊόν είναι απολύτως ελεύθερο από υλικό και κατασκευαστικό λάθος κατά την προαγορά για περίοδο 3 ετών από την ημερομηνία αυτή - εξαιρούνται το κάλυμμα και το υλικό παροπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε απευθυνθείτε στο www.vileda.gr. **TR** Vileda, malzeme ve işçilik hatalarına karşı, karantalanmış satma tarihinden itibaren 3 yıl süreyle, ütü masası için ve pedli haric, ürünü ücretsiz garanti kapsamına alır. Ziyaretçi bilgi için, www.vileda.com/tr adresimizi ziyaret edebilirsiniz. **HU** A Vileda garantálja a termék hibamentes működését és 3 éves garanciát nyújt számítva elvételén a gyártástól eredő hibáktól (kivéve a huzatot és a szövetszövetet). A garancia feltétele a rendeléssel szemléltetett használat. **EN** Vileda garanterer at dette produkt er trykkløst og trykkløst på 3 år, gældende fra købsdato. Denne garanti omfatter ikke betrak og polstring. For yderligere information se venligst www.vileda.dk. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR** Vileda garantit nevaiojomas produkta funkcijas un dod 3 gadu garantiju raizotanas defektiem (izņemot paklājām un polsterējumam) uzdotā pirkuma dokumenta. **PL** Vileda gwarantuje niezawodność produktu przez okres 3 lat. Gwarancja nie obejmuje powłoki i podłoża. **HR** Vileda garantuje da proizvod je bez materijalnih i proizvodnih defekata. Vrednost proizvoda je 3 godine od datuma zakupa, uz dokazanu datumom kupnje za obdobje 3 let. Garancija ne uključuje prevlake i podlogu. Za nadaljnje informacije se obrnite na www.vileda.si. **OVOM** garancijom Vileda garantuje za period od 3 godine, od datuma kupovine da je proizvod bez grešaka u materijalu (izuzimajući navlaku i podlogu). Ostale informacije vezane za garanciju možete naći na www.vileda.rs. **SE** Vileda garanterer tuottele kõrge kvaliteed ja annab 3 aastase garantii (välja arvatud kattele ja polstrile) ja Garantii eeldab nõuetekohast kasutamist. **DE** Vileda garantuoja nepriekaltingu šio produkto veikimą teisingai jį naudojant, ir suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos (išskyrus, užvalkalą ir lyginimo darbinį pavilgį). Produkto naudoti tik pagal paskirtį. **FR</**